

DAIKIN



MANUEL D'UTILISATION

Groupe condenseur à inverter

ERQ100A7V1B
ERQ125A7V1B
ERQ140A7V1B

ERQ125A7W1B
ERQ200A7W1B
ERQ250A7W1B

TABLE DES MATIÈRES

	Page
1. Mises en garde de sécurité.....	1
2. Information importante relative au réfrigérant utilisé.....	2
3. Que faire avant l'utilisation.....	3
4. Dispositif de régulation à distance.....	3
5. Sélecteur: Nom et fonction de chaque sélecteur.....	3
6. Plage de fonctionnement.....	3
7. Procédure d'utilisation.....	3
7.1. Mode refroidissement, chauffage et ventilateur uniquement.....	3
8. Economie d'énergie et fonctionnement optimal.....	4
9. Maintenance.....	5
9.1. Maintenance après une longue période d'arrêt.....	5
9.2. Maintenance avant une longue période d'arrêt.....	5
10. Les symptômes suivants ne constituent pas des pannes du climatiseur.....	5
11. Dépannage.....	6
12. Service après-vente et garantie.....	6
12.1. Service après-vente.....	6
12.2. Un raccourcissement du "cycle de maintenance" et du "cycle de remplacement" doit être envisagé dans les cas suivants.....	7



Nous vous remercions d'avoir acheté ce climatiseur Daikin. Lisez soigneusement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le climatiseur. Il vous enseignera à utiliser correctement l'unité et vous aidera en cas de panne. Après avoir lu le manuel, rangez-le en vue d'une utilisation ultérieure.

Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

1. MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement les mises en garde suivantes et utilisez correctement vos équipements.



AVERTISSEMENT

Une mauvaise manipulation peut avoir des conséquences sérieuses, telles que la mort, des blessures graves ou une détérioration de l'équipement.

REMARQUE



Ces instructions garantiront une utilisation adéquate de l'équipement.

Veuillez respecter ces mises en garde de sécurité importantes.

Conservez ces instructions à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

De même, si cet équipement est transféré à un nouvel utilisateur, veuillez à lui remettre ce manuel également.

Avertissements

- Il n'est pas bon pour la santé d'exposer votre corps au flux d'air pendant une période prolongée.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, ou si vous décelez la moindre anomalie telle qu'une odeur de feu, coupez l'alimentation électrique et demandez des instructions à votre fournisseur.
- Confiez l'installation du climatiseur à votre fournisseur. Une installation incorrecte effectuée par vos soins peut causer des fuites d'eau, des électrocutions ou un incendie.
- Ne placez pas d'objets à proximité directe de l'unité extérieure et ne laissez pas les feuilles ou d'autres débris s'accumuler autour de l'unité. Les feuilles constituent un foyer pour les petits animaux qui peuvent ensuite pénétrer dans l'unité. Une fois entrés, ces animaux peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie lorsqu'ils entrent en contact avec des pièces électriques.
- Confiez les mises à jours, réparations et entretiens à votre fournisseur. Une mise à jour, une réparation et un entretien incorrects peuvent causer des fuites d'eau, des électrocutions ou un incendie.
- Ne pas insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.
- Ne jamais mouiller l'unité de traitement d'air ou le dispositif de régulation à distance. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- N'utilisez jamais un spray inflammable comme une bombe de laque, une bombe de peinture à proximité de l'unité. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne remplacez jamais un fusible par un fusible d'ampérage incorrect ou d'autres câbles lorsqu'un fusible a fondu. L'utilisation d'un câble ou d'un fil de cuivre pourrait casser l'unité ou provoquer un incendie.
- Ne placez jamais des objets dans l'arrivée ou dans la sortie d'air. Des objets touchant le ventilateur tournant à grande vitesse peuvent être dangereux.
- N'appuyez jamais sur le bouton du dispositif de régulation à distance avec un objet dur et pointu. Le dispositif de régulation à distance pourrait être endommagé.
- Ne tirez ou ne tordez jamais le câble électrique du dispositif de régulation à distance. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
- N'inspectez ou ne réalisez jamais l'entretien de l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail.
- Pour éviter toute fuite de réfrigérant, prenez contact avec votre fournisseur. Lorsque le système est installé et fonctionne dans une petite pièce, la concentration du réfrigérant doit être maintenue en dessous de la limite. Dans le cas contraire, l'oxygène dans la pièce peut être affecté, ce qui causerait un accident grave.

- Le réfrigérant du climatiseur est sûr et ne fuit pas en principe. Si le réfrigérant fuit dans la pièce, tout contact avec une flamme ou un brûleur, un chauffage ou une cuisinière peut provoquer des gaz nocifs.
Eteindre tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.
Ne pas utiliser le climatiseur tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.
- Une installation ou une fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut provoquer une électrocution, un court-circuit, des fuites, un incendie ou endommager l'équipement. Veiller à utiliser uniquement des accessoires fabriqués par Daikin spécifiquement conçus en vue d'une utilisation avec l'équipement et à les faire installer par un professionnel.
- Demander à votre revendeur de déplacer et de réinstaller le climatiseur.
Une installation inachevée peut causer des fuites d'eau, des électrocutions ou incendie.

Mises en garde

- N'utilisez pas le climatiseur à d'autres fins.
Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, n'utilisez pas l'unité pour refroidir des instruments de précision, de l'alimentation, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.
- Afin d'éviter tout risque de blessure, ne pas retirer le capot du ventilateur de l'unité extérieure.
- Pour éviter toute déficience en oxygène, ventilez suffisamment la pièce si un appareil équipé d'un brûleur est utilisé avec le climatiseur.
- Après une longue période d'utilisation, vérifiez la position et la fixation de l'unité.
En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.
- Ne placez pas une bombe inflammable près du climatiseur et ne pas utiliser de sprays.
Cela risque de provoquer un incendie.
- Avant le nettoyage, veillez à arrêter l'opération, coupez le disjoncteur ou tirez le câble d'alimentation.
Sinon, il y a un risque d'électrocution et de blessure.
- N'utilisez pas le climatiseur lorsque les mains sont mouillées.
Vous risquez de vous électrocuter.
- Ne pas placer d'objets qui pourraient être endommagés par l'humidité sous l'unité de traitement d'air.
De la condensation peut se former si l'humidité est supérieure 80%, si la sortie de vidange est obstruée ou si le filtre est encrassé.
- Ne pas placer d'appareils qui produisent des flammes nues dans des endroits exposés au débit d'air de l'unité ou sous l'unité de traitement d'air. Cela peut provoquer une combustion incomplète ou une déformation de l'unité en raison de la chaleur.
- Ne laissez personne monter sur l'unité extérieure et évitez de placer un objet sur l'appareil.
Il y a un risque de chute ou de trébuchement.
- N'exposez jamais les enfants, les plantes ou les animaux directement au flux d'air.
Les enfants, les animaux et les plantes risquent d'en être affectés négativement.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau.
Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'installez pas le climatiseur à un endroit où des gaz inflammables risquent de fuir.
Si du gaz fuit et reste autour du climatiseur, un incendie risque de se déclarer.
- Afin d'éviter une électrocution ou un incendie, assurez-vous qu'un détecteur de fuite à la terre est installé.

- Veillez à ce que le climatiseur soit relié à la terre.
Afin d'éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'unité est reliée à la masse et que le fil de terre n'est pas branché à une conduite de gaz ou d'eau, à un paratonnerre ou à un fil de terre de téléphone.
- Disposez le tuyau de purge pour garantir une évacuation normale. Une mauvaise évacuation risque de mouiller le bâtiment, les meubles, etc.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur et autour de l'unité extérieure.
S'il touchent l'unité par inadvertance, il y a un risque de blessure.
- Ne placez pas un vase ou tout autre objet contenant de l'eau sur l'unité.
L'eau risque de pénétrer dans l'unité, ce qui peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- N'exposez pas le dispositif de régulation directement au soleil.
L'écran LCD peut se décolorer et ne plus afficher les informations.
- Ne frottez pas le panneau d'utilisation du dispositif de régulation avec du benzène, du diluant, des lingettes chimiques, etc.
Vous risquez de décolorer le panneau ou de faire disparaître son revêtement. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez-le bien et frottez le panneau. Rincez-le ensuite avec un autre chiffon sec.
- Ne touchez jamais les pièces internes du dispositif de régulation.
Ne retirez pas le panneau avant. Certaines pièces sont dangereuses en cas de contact, et un problème de machine peut se produire. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre fournisseur.
- Ne tirez et ne tordez jamais le câble électrique d'un dispositif de régulation à distance.
Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
- N'utilisez pas le climatiseur lorsque vous utilisez un insecticide de fumigation dans la pièce.
Le non respect de cette consigne peut conduire à ce que des produits chimiques se déposent dans l'unité, ce qui peut mettre en danger la santé de ceux qui sont hypersensibles aux produits chimiques.
- Ne touchez pas les ailettes de l'échangeur de chaleur.
Ces ailettes sont tranchantes et peuvent entraîner des coupures.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris les enfants, souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou accusant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'emploi de cet appareil d'une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2. INFORMATION IMPORTANTE RELATIVE AU RÉFRIGÉRANT UTILISÉ

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés encadrés par le protocole de Kyoto.

Type de réfrigérant: R410A
Valeur GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = potentiel de réchauffement global

Des inspections périodiques de fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation européenne ou locale. Veuillez contacter votre distributeur local pour plus d'informations.

3. QUE FAIRE AVANT L'UTILISATION

Ce manuel d'utilisation a été rédigé pour les systèmes suivants avec commande standard. Avant la première utilisation, prendre contact avec votre revendeur pour connaître le fonctionnement qui correspond à votre type de système et à sa marque.

Si votre installation possède un système de commande personnalisé, demander à votre revendeur quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

	Commutateur de commande à distance refroidissement/ chauffage		Modes de fonctionnement
Thermopompes série ERQ_V1	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	  
Thermopompes série ERQ_W1	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	  

Exemple d'installation

Noms et fonctions des pièces, [figure 1](#) affiche le système de commande standard, [figure 2](#) affiche le système de commande personnalisé.

Pièces et composants

- 1 Unité extérieure
- 2 Armoire de commande
- 3 Unité de traitement de l'air (non fournie)
- 4 Dispositif de régulation à distance (standard)
- 5 Tuyaux non fournis
- 6 Kit de soupape de détente

Connexions de câblage

- 7 Unité extérieure d'alimentation
- 8 Câblage de l'armoire de commande (Alimentation et communication entre l'armoire de commande et l'unité extérieure)
- 9 Thermistances d'unité de traitement d'air
- 10 Communication entre le dispositif de régulation et l'armoire de commande
- 11 Câblage d'alimentation et de contrôle de l'unité de traitement de l'air et du dispositif de régulation (l'alimentation électrique est séparée de l'unité extérieure)
- 12 Contrôle de thermistance d'air pour l'unité de traitement de l'air
- 13 Dispositif de régulation (non fourni)
- 14 Dispositif de régulation à distance (option, pour entretien uniquement)

Pour plus de détails, se reporter au manuel de l'armoire de commande.

4. DISPOSITIF DE RÉGULATION À DISTANCE

Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation.

5. SÉLECTEUR: NOM ET FONCTION DE CHAQUE SÉLECTEUR (Voir figure 3)

- 1 SÉLECTEUR VENTILATEUR UNIQUEMENT/CLIMATISEUR
Régler l'interrupteur sur  pour le mode ventilateur uniquement ou sur  pour le mode chauffage ou refroidissement.
- 2 SÉLECTEUR REFRROIDISSEMENT/CHAUFFAGE
Régler le sélecteur sur  pour le mode refroidissement ou sur  pour le mode chauffage.

6. PLAGE DE FONCTIONNEMENT

Plage de fonctionnement

Utilisez le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

	ERQ125-250_W1		ERQ100-140_V1	
				
Température extérieure	-5~43°C BS	-20~21°C BS -20~15,5°C BH	-5~46°C BS	-20~24°C BS ^(*) -20~15,5°C BH
Température intérieure	21~32°C BS 14~25°C BH	15~27°C BS	21~32°C BS 14~25°C BH	15~27°C BS
Humidité intérieure	≤80% ^(†)		≤80% ^(†)	

(*) Plage de fonctionnement: -20~-15°C BH. Plage pour fonctionnement continu: -15~-15,5°C BH.

(†) pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité. Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

7. PROCÉDURE D'UTILISATION

- La procédure d'utilisation varie en fonction de la combinaison d'unité extérieure et de dispositif de régulation à distance. Lire le chapitre "3. Que faire avant l'utilisation" à la page 3.
- Afin de protéger l'unité, mettre sur marche l'interrupteur principal 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.
- Se reporter au manuel fourni avec l'armoire de commande pour le fonctionnement et la fonctionnalité.
- Se reporter au manuel fourni avec le dispositif de régulation à distance pour le fonctionnement et la fonctionnalité.

7.1. Mode refroidissement, chauffage et ventilateur uniquement

(Voir figure 4 et figure 6)

Le ventilateur peut continuer de fonctionner pendant un certain temps après l'arrêt du fonctionnement en mode chauffage.

Pour les systèmes sans dispositif de régulation à distance Daikin et sans commutateur à distance refroidissement/ chauffage (Voir figure 4)

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de mode de fonctionnement et choisir le mode qui vous convient:

-  Mode refroidissement
-  Mode chauffage
-  Mode ventilateur uniquement

- 2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt.

Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

Pour les systèmes avec commutateur à distance refroidissement/chauffage

- 1 Choisir le mode de fonctionnement à l'aide du commutateur à distance refroidissement/chauffage de la manière suivante:

-  Mode refroidissement (figure 6)
-  Mode chauffage (figure 7)
-  Mode ventilateur uniquement (figure 8)

- 2 Appuyer sur le bouton on/off ou fermer T1/T2.
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

Pour les systèmes sans dispositif de régulation à distance Daikin, sans commutateur à distance refroidissement/chauffage et avec dispositif de régulation fourni

- 1 Sélectionner le mode de fonctionnement avec le dispositif de régulation fourni.
- 2 Fermer T1/T2.
Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

Réglage

Pour la température de programmation, se reporter au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.

Arrêt du système

- 3 Appuyer de nouveau sur le bouton on/off ou fermer T1/T2.
Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.

REMARQUE Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

Explication du mode chauffage

Il peut falloir plus de temps pour atteindre la température réglée pour un fonctionnement de chauffage général que pour un fonctionnement de refroidissement.

L'opération suivante est effectuée afin d'éviter une baisse de la capacité de chauffage et une explosion de l'air froid.

Opération de dégivrage

- En mode chauffage, le gel de la bobine de l'unité extérieure augmente. La capacité de chauffage décroît et le système passe en mode dégivrage.
- Le ventilateur de l'unité de traitement d'air s'arrête et le dispositif de régulation à distance affiche .
- Au cas où aucun dispositif de régulation à distance n'est installé, un signal de dégivrage est émis par l'armoire de commande.
- Après au plus 10 minutes en mode dégivrage, le système revient en mode chauffage.

Démarrage à chaud

Afin d'empêcher l'air froid de sortir d'une unité de traitement d'air au début du fonctionnement en mode chauffage, l'unité de traitement d'air peut être arrêtée en fonction de la commande de l'unité de traitement d'air.

Si un dispositif de régulation à distance est installé, le dispositif de régulation à distance affiche . Il peut falloir un certain temps avant que le ventilateur démarre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- REMARQUE** 
- La capacité de chauffage baisse lorsque la température extérieure chute. Si c'est le cas, utiliser un autre dispositif de chauffage avec l'unité. (Lors de l'utilisation avec des appareils produisant des flammes nues, ventiler la pièce constamment.)
Ne pas placer d'appareils qui produisent des flammes nues dans des endroits exposés au débit d'air de l'unité ou sous l'unité.
 - Il faut un certain temps pour chauffer la pièce à partir du moment où l'unité a démarré étant donné que l'unité utilise un système de circulation d'air chaud pour chauffer l'ensemble de la pièce.
 - Si l'air chaud monte au plafond, laissant la partie au-dessus du sol froide, nous recommandons l'utilisation d'un circulateur (le ventilateur intérieur pour faire circuler l'air). Contacter un revendeur pour plus de détails.

8. ÉCONOMIE D'ÉNERGIE ET FONCTIONNEMENT OPTIMAL

Respecter les précautions suivantes pour assurer un fonctionnement correct du système.

- Régler correctement la sortie d'air et éviter un écoulement direct de l'air sur les occupants de la pièce.
- Régler correctement la température de la pièce pour obtenir un environnement confortable. Éviter un chauffage ou un refroidissement excessif.
- Empêcher l'entrée des rayons directs du soleil dans une pièce pendant l'opération de refroidissement en tirant des rideaux ou des stores.
- Ventiler régulièrement.
L'utilisation prolongée requiert une attention spéciale à la ventilation.
- Laisser les portes et les fenêtres fermées. Si les portes et les fenêtres demeurent ouvertes, l'air s'écoule hors de la pièce, ce qui entraîne une réduction de l'effet de refroidissement ou de chauffage.
- Attention à ne pas chauffer ou refroidir trop. Pour économiser l'énergie, garder le réglage de température à un niveau modéré.

Réglage de température recommandé

Pour le refroidissement	26~28°C
Pour le chauffage	20~24°C

- Ne jamais placer des objets près de l'arrivée ou de la sortie d'air de l'unité. Cela peut provoquer une détérioration de l'effet escompté ou arrêter le fonctionnement.
- Mettre sur arrêt l'interrupteur principal de l'unité lorsque cette dernière n'est pas utilisée pendant de longues périodes. Si l'interrupteur est sur marche, il consomme du courant. Avant de faire redémarrer l'unité, mettre l'interrupteur principal sur marche 6 heures avant le début de l'utilisation pour garantir un fonctionnement régulier. (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité de traitement d'air.)
- Eloigner l'unité de traitement d'air et la télécommande à au moins 1 m des téléviseurs, radios, installations audio, et autres équipements similaires.
Le non-respect de cette règle peut provoquer de l'électricité statique ou des images déformées.
- Ne pas placer d'objet sous l'unité de traitement d'air pour que l'eau ne l'endommage pas.
De la condensation peut se former si l'humidité dépasse 80% ou si la sortie de l'évacuation est bouchée.

9. MAINTENANCE



Attention au ventilateur.

Il est dangereux d'inspecter l'unité quand le ventilateur tourne. Veiller à désactiver l'interrupteur principal et à enlever les fusibles du circuit de commande situé dans l'unité extérieure.

9.1. Maintenance après une longue période d'arrêt (par exemple au début de la saison)

- Vérifier et retirer tout ce qui pourrait bloquer les ouïes d'entrée et de sortie des unités de traitement d'air et extérieure.
- Nettoyer les filtres à air et les carénages des unités de traitement d'air. Se reporter au manuel d'utilisation fourni avec les unités de traitement d'air pour plus de détails sur la manière de procéder et veiller à remettre les filtres à air nettoyés dans la même position.
- Mettre l'alimentation en marche au moins 6 heures avant de faire fonctionner l'appareil afin de garantir un fonctionnement plus homogène. Dès que l'alimentation est branchée, l'affichage du dispositif de régulation à distance apparaît.

9.2. Maintenance avant une longue période d'arrêt (par exemple à la fin de la saison)

- Faire fonctionner les unités de traitement d'air en mode ventilateur uniquement pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur des unités. Se reporter à "7.1. Mode refroidissement, chauffage et ventilateur uniquement" à la page 3 pour plus de détails sur le fonctionnement du ventilateur uniquement.
- Couper l'alimentation électrique. L'affichage du dispositif de régulation à distance disparaît.
- Nettoyer les filtres à air et les carénages des unités de traitement d'air. Se reporter au manuel d'utilisation fourni avec les unités de traitement d'air pour plus de détails sur la manière de procéder et veiller à remettre les filtres à air nettoyés dans la même position.

10. LES SYMPTÔMES SUIVANTS NE CONSTITUENT PAS DES PANNES DU CLIMATISEUR

Problème 1: Le système ne fonctionne pas

- Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt du dispositif de régulation à distance est enfoncé ou que T1/T2 est fermé.
Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système est en condition normale.
Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Le même délai de démarrage se produit lorsque le sélecteur de mode a été utilisé.
- Si "Contrôle centralisé" est affiché sur la commande à distance et qu'une pression sur la touche de fonctionnement entraîne le clignotement de l'écran pendant quelques secondes. Cela indique que le dispositif central contrôle l'appareil. L'affichage clignotant indique que la télécommande ne peut pas être utilisée.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension.
Attendre une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

Problème 2: La commutation refroidissement/chauffage est impossible

- Lorsque l'affichage indique "" (commutation sous contrôle centralisé), ce qui indique qu'il s'agit d'un dispositif de régulation à distance esclave.
- Lorsque le commutateur à distance refroidissement/chauffage est installé et que l'affichage indique "". Cela est dû au fait que la commutation refroidissement/chauffage est commandée par le commutateur à distance refroidissement/chauffage. Demander à votre fournisseur où se trouve le commutateur à distance.

Problème 3: Le fonctionnement du ventilateur est possible, mais le refroidissement et le chauffage ne fonctionnent pas.

- Immédiatement après la mise sous tension. Le micro-ordinateur est prêt à fonctionner. Attendre 10 minutes.

Problème 4: De la vapeur blanche est émise par l'une des unités

Problème 4.1: Unité de traitement d'air

- Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement
Si l'intérieur d'une unité de traitement d'air est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce devient inégale. Il est alors nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité de traitement d'air. Demander au fournisseur des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles. Cela est dû au fait que du gaz réfrigérant chaud reflue dans l'unité de traitement d'air et produit de la vapeur.

Problème 4.2: Unité de traitement d'air, unité extérieure

- Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage
L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

Problème 5: Le dispositif de régulation à distance affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes.

- C'est parce que le régulateur à distance intercepte des parasites des appareils électriques autres que le climatiseur. Cela empêche la communication entre les unités, ce qui provoque leur arrêt.
Lorsque les parasites cessent, le fonctionnement reprend automatiquement.

Problème 6: Bruit des climatiseurs

Problème 6.1: Unité de traitement d'air, unité extérieure

- Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage.
Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage.
Il s'agit du bruit du réfrigérant dû à l'arrêt de l'écoulement ou au changement de l'écoulement.

Problème 6.2: Unité extérieure

- Lorsque le son du bruit de fonctionnement change.
Ce bruit est causé par le changement de fréquence.

Problème 7: De la poussière sort de l'unité

- Lorsque l'unité est utilisée pour la première fois après une période prolongée.
C'est parce que la poussière s'est accumulée dans l'appareil.

Problème 8: Les unités peuvent dégager une odeur

- L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.

Problème 9: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas.

- En mode de fonctionnement.
La vitesse du ventilateur est contrôlée afin d'optimiser le fonctionnement du produit.

Problème 10: L'affichage indique "E2". (Uniquement lorsqu'un dispositif de régulation à distance est connecté)

- Cela se produit immédiatement après la mise sur marche de l'interrupteur principal et signifie que le dispositif de régulation à distance est en condition normale. Cet affichage demeure pendant une minute.

Problème 11: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage

- Cela permet d'éviter que l'huile et le réfrigérant restent dans le compresseur. L'unité s'arrête après 5 à 10 minutes.

Problème 12: L'intérieur d'une unité extérieure est chaud même lorsque l'unité est arrêtée

- Cela est dû au fait que le chauffage du carter chauffe le compresseur de façon à ce que ce dernier puisse fonctionner régulièrement.

11. DÉPANNAGE

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prenez les mesures ci-dessous et contactez votre fournisseur.



AVERTISSEMENT

Arrêter le fonctionnement et couper l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.)

Si l'appareil continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie.

Contactez un revendeur.

Le système doit être réparé par un technicien qualifié.

- Si un dispositif de sécurité, comme un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement:
Mesure: Mettre l'interrupteur principal sur arrêt.
- Si de l'eau fuit de l'unité;
Mesure: arrêter le fonctionnement.
- L'interrupteur de marche ne fonctionne pas bien.
Action: Couper l'alimentation électrique.
- Si l'affichage  TEST, le numéro de l'unité et la lampe témoin fonctionnent en discontinu et le code de dysfonctionnement apparaît. (Uniquement lorsqu'un dispositif de régulation à distance est connecté) (Voir figure 5)

- 1 Affichage d'inspection
- 2 Nombre d'unités de traitement d'air dans lesquelles le dysfonctionnement se produit
- 3 Lampe de fonctionnement
- 4 Code d'erreur

Mesure: Avertissez votre fournisseur et rapportez-lui le code de dysfonctionnement.

Si le système ne fonctionne pas correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et si aucun des dysfonctionnements mentionnés n'est apparent, inspecter le système selon les procédures suivantes.

1 Si le système ne fonctionne pas du tout

- Vérifier s'il y a une panne de courant.
Attendre jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement, le système redémarre automatiquement tout de suite après le rétablissement de l'alimentation.
- Vérifier qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché. Changer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur si nécessaire.

2 Si le système fonctionne en mode ventilateur uniquement, mais qu'il s'arrête dès qu'il passe en mode chauffage ou refroidissement

- Vérifier que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité de traitement d'air ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirer les obstacles et bien aérer.

3 Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant

- Vérifier que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité de traitement d'air ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles.
- Retirer les obstacles et bien aérer.
- Vérifier que le filtre à air n'est pas colmaté. (Se reporter au chapitre "Maintenance" dans le manuel de l'unité de traitement d'air.)
- Vérifier le réglage de la température.
- Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur sur votre dispositif de régulation à distance.
- Vérifier si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Les fermer pour empêcher le vent de pénétrer.
- Vérifier qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement.
- Vérifier que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive.
- Vérifier que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce. Utiliser des rideaux ou des stores.
- Vérifier si l'angle de débit d'air est correct.

S'il est impossible de remédier au problème une fois que tous les éléments ci-dessus ont été vérifiés, contactez le revendeur et lui communiquez les symptômes, le nom complet du modèle de climatiseur (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation (éventuellement reprise sur la carte de garantie).

12. SERVICE APRÈS-VENTE ET GARANTIE

Période de garantie

- Ce produit inclut une carte de garantie qui a été remplie par le revendeur au moment de l'installation. La carte complétée a été vérifiée par le client et rangée en lieu sûr.
- Si des réparations du climatiseur sont nécessaires pendant la période de garantie, contactez le revendeur et gardez la carte de garantie à portée de main.

12.1. Service après-vente

- **Recommandations pour la maintenance et l'inspection**
Étant donné que la poussière s'accumule lorsque l'unité est utilisée pendant plusieurs années, les performances de l'appareil risquent de se détériorer dans une certaine mesure. Comme le démontage et le nettoyage de l'intérieur de l'unité nécessitent une certaine compétence technique, et afin de garantir la meilleure maintenance possible de vos unités, nous vous recommandons de conclure un contrat de maintenance et d'inspection en plus des activités de maintenance normales. Notre réseau de revendeurs a accès à un stock permanent de composants essentiels afin de maintenir votre climatiseur en état de marche le plus longtemps possible. Contactez un revendeur pour plus d'informations.

- Lors de l'appel d'un revendeur pour une intervention, toujours mentionner:
 - le nom complet du modèle du climatiseur
 - le numéro de fabrication (mentionné sur la plaquette de l'unité)
 - la date d'installation
 - les symptômes ou le dysfonctionnement, ainsi que les détails de la défaillance.



AVERTISSEMENT

- Ne pas modifier, démonter, retirer, remonter ou réparer l'unité soi-même car un démontage ou une installation incorrects peuvent provoquer une électrocution ou un incendie. Contacter un revendeur.
- En cas de fuite accidentelle de réfrigérant, s'assurer qu'il n'y a pas de flammes nues. Le réfrigérant proprement dit est parfaitement sûr, non toxique et non combustible, mais il libérera des gaz toxiques s'il fuit accidentellement dans un local où de l'air combustible de chauffages à ventilateur, cuisinières au gaz, etc. est présent. Toujours demander à une personne compétente de confirmer que le point de fuite a été réparé ou corrigé avant de reprendre le fonctionnement.

■ Cycle d'inspection et de maintenance recommandés

A noter que les cycles de maintenance et de remplacement mentionnés ne concernent pas la période de garantie des composants.

Tableau 1: Liste des "Cycle d'inspection" et "Cycle de maintenance"

Composant	Cycle d'inspection	Cycle de maintenance (remplacements et/ou réparations)
Moteur électrique	1 an	20.000 heures
PCB		25.000 heures
Echangeur thermique		5 ans
Capteur (thermistance, etc.)		5 ans
Régulateur à distance et commutateurs		25.000 heures
Bac de récupération des condensats		8 ans
Soupape de détente		20.000 heures
Soupape électromagnétique		20.000 heures

Le Tableau 1 assume les conditions d'utilisation suivantes:

1. Utilisation normale sans démarrage et arrêt fréquents de l'unité. En fonction du modèle, nous recommandons de ne pas démarrer et arrêter la machine plus de 6 fois/heure.
2. L'appareil est censé fonctionner au maximum 10 heures/jour et 2.500 heures/an.

- REMARQUE** 1. Le Tableau 1 indique les principaux composants. Se reporter au contrat de maintenance et d'inspection pour plus de détails.
2. Le Tableau 1 indique les intervalles des cycles de maintenance recommandés. Toutefois, afin de garder l'unité en état de marche le plus longtemps possible, des travaux de maintenance peuvent être exigés plus tôt. Des intervalles de maintenance peuvent être organisés différemment en fonction des budgets de maintenance et des coûts d'inspection. En fonction du contenu du contrat de maintenance et d'inspection, les cycles d'inspection et de maintenance réels peuvent être plus courts que ceux énumérés.

12.2. Un raccourcissement du "cycle de maintenance" et du "cycle de remplacement" doit être envisagé dans les cas suivants

- L'unité est utilisée dans des endroits où:
 1. la chaleur et l'humidité fluctuent de manière anormale
 2. les variations de l'alimentation électrique sont élevée (tension, fréquence, distorsion sinusoïdale, etc.) (L'unité ne peut pas être utilisée si une variation de l'alimentation électrique se trouve en dehors de la plage admise.)
 3. des coups et des vibrations sont fréquents
 4. de la poussière, du sel, des gaz nocifs tels que l'acide sulfureux et le sulfure d'hydrogène sont présents dans l'air
 5. la machine démarre et s'arrête fréquemment ou si sa durée de fonctionnement est longue (sites avec climatisation de 24 heures).
- Cycle de remplacement recommandé pour les pièces d'usure

Tableau 2: Liste "Cycle de remplacement"

Composant	Cycle d'inspection	Cycle de maintenance (remplacements et/ou réparations)
Filtre à air	1 an	5 ans
Filtre haut rendement (Option)		1 an
Fusible		10 ans
Chauffage de carter		8 ans

- REMARQUE** 1. Le Tableau 2 indique les principaux composants. Se reporter au contrat de maintenance et d'inspection pour plus de détails.
2. Le Tableau 2 indique les intervalles des cycles de remplacement recommandés. Toutefois, afin de garder l'unité en état de marche le plus longtemps possible, des travaux de maintenance peuvent être exigés plus tôt. Des intervalles de maintenance peuvent être organisés différemment en fonction des budgets de maintenance et des coûts d'inspection.

Contactez un revendeur pour plus de détails.

- REMARQUE** Des dégâts dus au démontage ou au nettoyage de l'intérieur des unités par toute personne non habilitée (autre qu'un revendeur agréé) ne peuvent pas faire l'objet d'un recours en garantie.

- Déplacement et élimination de l'unité
 - Contacter votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.
 - Cette unité utilise de l'hydrofluorocarbure. Contacter un revendeur pour mettre cette unité au rebut. La loi impose la collecte, le transport et l'élimination du réfrigérant conformément aux normes de "récupération et d'élimination d'hydrofluorocarbure".



4PW51322-1 00000000

Copyright © Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW51322-1